

77630-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Neubau Betriebsgebäude Kläranlage - Planung
OJ S 23/2026 03/02/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Wetzlar

E-mail: zentraleVergabestelle@wetzlar.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau Betriebsgebäude Kläranlage - Planung

Descrizione: Neubau Betriebsgebäude Kläranlage Steindorf Ingenieurleistung Der Abwasserverband betreibt die Verbandskläranlage in Wetzlar Steindorf mit einer Kapazität von 80.000 Einwohnerwerten (EW). Das derzeit genutzte Betriebsgebäude, das in den 70er Jahren erbaut wurde, ist stark sanierungsbedürftig und entspricht nicht mehr den Anforderungen an Funktionalität, Energieeffizienz und Arbeitsumgebung. Daher ist eine umfassende Neubauplanung erforderlich, um ein modernes Betriebsgebäude zu schaffen, das den aktuellen und zukünftigen Anforderungen der Kläranlage gerecht wird. Auf dem Gelände der Kläranlage befindet sich zudem das Kanalwerk, das in einem separaten Gebäude untergebracht ist. Auch das Kanalwerk soll in die Untersuchung mit einbezogen werden, um eine mögliche Lösung zur Modernisierung und Optimierung beider Gebäude des Betriebsgebäudes der Kläranlage und des Kanalwerks im Rahmen der Neubauplanung zu prüfen.

Identificativo della procedura: 886ff6dc-49b7-4954-ae74-9b6e267d548a

Identificativo interno: 2025-0058-AV

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wetzlar

Codice postale: 35579

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Mindesteignungskriterien: • Vorlage Formblatt 124 LD ausgefüllt – Eigenerklärung zur Eignung (zum Ausfüllen bereitgestellt) – keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB • Vorlage Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentgelt (Formblatt zum Ausfüllen bereitgestellt) ausgefüllt • Nachweis, dass im Falle einer Beauftragung eine Berufshaftpflicht mit Deckungszusage von mind. 2,5 Mio. Euro für Personenschäden und mind. 2,5 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden vorliegt. • Nachweis der Eintragung in das Berufs- und Handelsregister am Sitz oder Wohnort des Bewerbers (Handelsregister, Ingenieurkammer), nicht älter als 3 Monate • Nachweis, dass entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufgewiesen ist; Vorlage ausgefülltes Formblatt Anlage_2_Eigenerklärung_Bezug_Russland; (zur Information ist Anlage_1_Sanktionen der_EU_gegen_Russland beigefügt; auf Ziffer II weisen wir hin) Angebote/Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.rib.de) in Textform eingereicht werden. Andersartig eingereichte Bewerbungsunterlagen (z.B. in Papierform) werden nicht berücksichtigt. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist für Fragen im Rahmen der Ausschreibung die Aktion Frage stellen zu verwenden. Der Auftraggeber behält sich gem. § 17 Abs. 11 VgV die Möglichkeit vor, den Zuschlag auf Grundlage der Erstangebote ohne weitere Verhandlung zu erteilen. Gem. § 17 Abs. 12 VgV ist der Auftraggeber berechtigt, bei den Verhandlungen in Stufen zu verfahren und so ggf. die Anzahl der Teilnehmenden zu reduzieren.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Neubau Betriebsgebäude Kläranlage - Planung

Descrizione: Neubau Betriebsgebäude Kläranlage Steindorf Ingenieurleistung Der Abwasserverband betreibt die Verbandskläranlage in Wetzlar Steindorf mit einer Kapazität von 80.000 Einwohnerwerten (EW). Das derzeit genutzte Betriebsgebäude, das in den 70er Jahren erbaut wurde, ist stark sanierungsbedürftig und entspricht nicht mehr den Anforderungen an Funktionalität, Energieeffizienz und Arbeitsumgebung. Daher ist eine umfassende Neubauplanung erforderlich, um ein modernes Betriebsgebäude zu schaffen, das den aktuellen und zukünftigen Anforderungen der Kläranlage gerecht wird. Auf dem Gelände der Kläranlage befindet sich zudem das Kanalwerk, das in einem separaten Gebäude untergebracht ist. Auch das Kanalwerk soll in die Untersuchung mit einbezogen werden, um eine mögliche Lösung zur Modernisierung und Optimierung beider Gebäude des Betriebsgebäudes der Kläranlage und des Kanalwerks im Rahmen der Neubauplanung zu prüfen.

Identificativo interno: 2025-0058-AV

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wetzlar

Codice postale: 35579

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/07/2026

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 6

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorar

Descrizione: Honorar

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Bieterpräsentation

Descrizione: Bieterpräsentation

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: geschätzte Bearbeitungszeit bis zur Übergabe der Leistungsphase 6 an den Auftraggeber

Descrizione: geschätzte Bearbeitungszeit bis zur Übergabe der Leistungsphase 6 an den Auftraggeber

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/147727>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 05/03/2026 08:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag /Angebot gefordert war, werden im Rahmen der vergaberechtlichen Regelungen nachgefordert. Sofern der Bewerbung die erforderlichen Unterlagen oder Nachweise fehlen, sind diese auf Aufforderung innerhalb der von der Vergabestelle festgelegten Frist über die Vergabepattform nachzureichen. Erfolgt die Vorlage der nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb dieser Frist, führt dies zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Die Zulässigkeit nach VgV ist zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig aber nicht erforderlich.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Eine Bieter-Arbeitsgemeinschaft hat das im Teilnahmeantrag vorgesehene Formblatt - Anlage Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft ausgefüllt abzugeben.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 GWB sind festgestellte Verstöße gegen vergaberechtliche Bestimmungen innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber der

Vergabestelle zu rügen. Verstöße, die bereits aus der Bekanntmachung ersichtlich sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der dort genannten Frist zur Angebotsabgabe bzw. Bewerbung beim Auftraggeber gerügt werden. Gleiches gilt für solche Verstöße, die erst aus den Vergabeunterlagen erkennbar sind. Auch sie sind spätestens bis zum Ende der in der Bekanntmachung festgelegten Angebots- oder Bewerbungsfrist zu rügen. Rügen sind in elektronischer Form über die Vergabeplattform einzureichen. Wird der Rüge durch die Vergabestelle nicht abgeholfen, kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Zugang der entsprechenden Mitteilung des Auftraggebers ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer unter der genannten Anschrift gestellt werden. Ein solcher Antrag ist unzulässig, sofern die Voraussetzungen des § 160 GWB gegeben sind. Darüber hinaus wird auf die Regelungen der §§ 134 und 135 GWB hingewiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Magistrat der Stadt Wetzlar

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Magistrat der Stadt Wetzlar

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Magistrat der Stadt Wetzlar

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Magistrat der Stadt Wetzlar

Organizzazione che tratta le offerte: Magistrat der Stadt Wetzlar

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Magistrat der Stadt Wetzlar

Numero di registrazione: DE112590594

Servizio: Zentrale Vergabestelle

Indirizzo postale: Ernst-Leitz-Str. 30

Località: Wetzlar

Codice postale: 35578

Suddivisione del paese (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentraleVergabestelle@wetzlar.de

Telefono: +49 6441993030

Indirizzo internet: <https://my.vergabe.rib.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer

Numero di registrazione: 06-22630029-17

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1 - 3

Località: Darmstadt

Codice postale: 64283

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania
Referente: Regierungspräsidium Darmstadt
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefono: +49 6151126603
Indirizzo internet: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ce39ea15-d7df-42e6-b286-03b861d68064 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/02/2026 11:39:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 77630-2026

Numero dell'edizione della GU S: 23/2026

Data di pubblicazione: 03/02/2026